

# BURGENLÄNDISCHES VOLKSLIEDARCHIV

Ort:

Unterwart

Überlieferer:

Pelauk Josef, 62 J

Aufzeichner und Einsender:

Ernst Döll

Vörösvari toronyóra . .

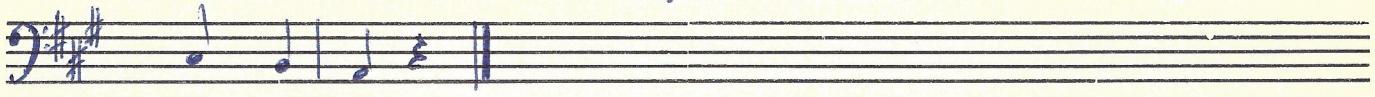
131/63



Vörösvari toronyóra férő áll a mutatója, sludj' babám



aludjáil, te csak mindig aludjáil, most te engem



megsaltál;

2. Kis kertükben bokor sóska veretőműck neve  
Jókai, sludj' babám aludjáil, who fel ne visszadájál  
most te engem megsaltál.

Gute Übersetzung

1. Der Zeige des Tumulus in Potentium steht weg;  
schlaf mein Liebchen, schlaf nur, weil du mich  
betrogen hast.

2. Im kleinen Garten wachsen Stachelos, Gräser, mein  
Liebster heißt Josef; schlaf mein Liebster, schlaf nur  
nie willst du aufwachen, weil du mich betrogen hast.